

*Part II. Other matters considered by the Security Council*

**RECOMMENDATION REGARDING THE APPOINTMENT OF THE SECRETARY-GENERAL<sup>13</sup>**

**Decisions**

At its 613th meeting (private meeting), on 13 March 1953, the Council requested the permanent members to hold consultations concerning the recommendation for the appointment of the Secretary-General and to report to the Council by Thursday, 19 March, at 3 p.m.

At its 614th meeting (private meeting), on 19 March 1953, the Council requested the permanent members to continue their consultations concerning the recommendation for the appointment of the Secretary-General and to report to the Council by 24 March 1953, at 3 p.m.

At its 617th meeting (private meeting), on 31 March 1953, the Council decided to recommend to the General Assembly that Mr. Dag Hammarskjöld, Swedish Minister of State, be appointed Secretary-General of the United Nations.

*Adopted by 10 votes to none, with 1 abstention.<sup>14</sup>*

*Deuxième partie. Autres questions examinées par le Conseil de sécurité*

**RECOMMANDATION CONCERNANT LA NOMINATION DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL<sup>13</sup>**

**Décisions**

A sa 613<sup>e</sup> séance (séance privée), le 13 mars 1953, le Conseil a demandé aux membres permanents de se consulter au sujet de la recommandation à faire touchant la nomination du Secrétaire général et de rendre compte au Conseil pour le jeudi 19 mars, à 15 heures.

A sa 614<sup>e</sup> séance (séance privée), le 19 mars 1953, le Conseil a demandé aux membres permanents de poursuivre leurs consultations au sujet de la recommandation à faire touchant la nomination du Secrétaire général et de rendre compte au Conseil pour le 24 mars 1953, à 15 heures.

A sa 617<sup>e</sup> séance (séance privée), le 31 mars 1953, le Conseil a décidé de recommander à l'Assemblée générale de nommer Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies M. Dag Hammarskjöld, ministre d'Etat du Gouvernement suédois.

*Adoptée par 10 voix contre zéro, avec une abstention<sup>14</sup>.*

**INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE<sup>15</sup>**

**A. ELECTION OF MEMBERS OF THE COURT BY THE SECURITY COUNCIL AND THE GENERAL ASSEMBLY**

**99 (1953). Resolution of 12 August 1953**

*The Security Council.*

*Noting that Judge Sergei Alexandrovich Golunsky has submitted his resignation owing to ill health.*

**COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE<sup>16</sup>**

**A. ÉLECTION DE MEMBRES DE LA COUR PAR LE CONSEIL DE SÉCURITÉ ET L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

**99 (1953). Résolution du 12 août 1953**

*Le Conseil de sécurité.*

*Constatant que le juge Serguéi Alexandrovitch Golounsky a donné sa démission pour raisons de santé,*

<sup>13</sup> Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946 and 1950.

<sup>14</sup> The vote was taken by secret ballot.

<sup>15</sup> Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946, 1948, 1949 and 1951.

<sup>13</sup> Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946 et 1950.

<sup>14</sup> Le vote a eu lieu au scrutin secret.

<sup>15</sup> Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946, 1948, 1949 et 1951.

*Noting* that a vacancy in the Court for the remainder of Judge Golunsky's term of office has thus occurred and must be filled in accordance with the terms of the Statute of the International Court of Justice,

*Noting* that, in accordance with Article 14 of the Statute, the date of the election to fill this vacancy shall be fixed by the Security Council,

*Decides* that an election to fill the vacancy shall take place during the eighth session of the General Assembly.

*Adopted at the 618th meeting.*<sup>16</sup>

*Constatant* qu'il existe ainsi un siège vacant à la Cour pour le reste de la durée du mandat du juge Golounsky et qu'il doit être pourvu à ce siège vacant aux termes du Statut de la Cour internationale de Justice,

*Constatant* que, conformément à l'Article 14 du Statut, la date de l'élection doit être fixée par le Conseil de sécurité,

*Décide* que l'élection ayant pour objet de pourvoir au siège vacant aura lieu au cours de la huitième session de l'Assemblée générale.

*Adoptée à la 618<sup>e</sup> séance.*<sup>16</sup>

### Decision

On 27 November 1953, the Security Council, at its 644th meeting, and the General Assembly, at its 458th plenary meeting, elected Mr. Feodor Ivanovich Kozhevnikov (Union of Soviet Socialist Republics) to fill the vacancy caused by the resignation of Mr. Sergei Alexandrovich Golunsky.

### Décision

Le 27 novembre 1953, le Conseil de sécurité, à sa 644<sup>e</sup> séance, et l'Assemblée générale, à sa 458<sup>e</sup> séance plénière, ont élu M. Feodor Ivanovitch Kojevnikov (Union des Républiques socialistes soviétiques) au siège devenu vacant par suite de la démission de M. Sergueï Alexandrovitch Golounsky.

### B. ADMISSION OF STATES NOT PARTIES TO THE STATUTE OF THE COURT

#### Decisions

At its 641st meeting, on 23 November 1953, the Council decided to refer to the Committee of Experts for study and report the application of Japan to become a party to the Statute of the International Court of Justice.<sup>17</sup>

At the same meeting the Council decided to refer to the Committee of Experts for study and report the application of the Republic of San Marino to become a party to the Statute of the International Court of Justice.<sup>18</sup>

### B. ADMISSION D'ÉTATS QUI NE SONT PAS PARTIES AU STATUT DE LA COUR

#### Décisions

A sa 641<sup>e</sup> séance, le 23 novembre 1953, le Conseil a décidé de renvoyer au Comité d'experts, pour examen et rapport, la demande présentée par le Japon en vue de devenir partie au Statut de la Cour internationale de Justice.<sup>17</sup>

A la même séance, le Conseil a décidé de renvoyer au Comité d'experts, pour examen et rapport, la demande présentée par la République de Saint-Marin en vue de devenir partie au Statut de la Cour internationale de Justice.<sup>18</sup>

<sup>16</sup> In the absence of any objection, the President stated that the draft resolution was adopted unanimously.

<sup>17</sup> *Official Records of the Security Council, Eighth Year, Supplement for October, November and December 1953*, document S/3126.

<sup>18</sup> *Ibid.*, document S/3137.

<sup>16</sup> En l'absence d'objections, le Président a déclaré que le projet de résolution était adopté à l'unanimité.

<sup>17</sup> *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, huitième année, Supplément d'octobre, novembre et décembre 1953*, document S/3126.

<sup>18</sup> *Ibid.*, document S/3137.